



CL600 & CK600 INSTALLATION INSTRUCTIONS

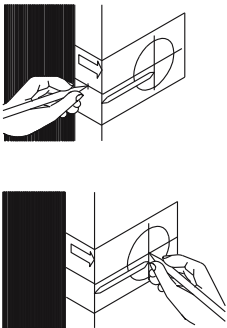
INSTALLATION ILLUSTRATIONS ARE SHOWN WITH ENTRY MODELS.
PROCEDURE IS IDENTICAL FOR PRIVACY, CLOSET AND EXIT MODELS IN ANY KNOB DESIGN.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DES SERRURES

LES ILLUSTRATIONS D'INSTALLATION DÉMONTRENT LE MODÈLE D'ENTRÉE.
LA PROCÉDURE D'INSTALLATION EST LA MÊME POUR LES SERIES PRIVÉE, PASSAGE ET SORTIE SEULEMENT.
CES PROCÉDURES SONT LES MÊMES POUR TOUTES LES FORMES DE POIGNÉES.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION DE CERRADURAS

LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACION PRESENTADAS AQUI SON PARA LOS MODELOS DE ENTRADA.
SIN EMBARGO, EL PROCEDIMIENTO ES IDENTICO PARA LAS PUERTAS DE AISLAMIENTO, DE ROPERO Y DE
SALIDA SIN IMPORTAR EL DISENO DE LA PERILLA.

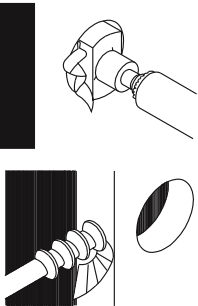


1.

MARK DOOR
Mark door edge approximately 36"(914mm) from floor. Fold template along fold line.
Place center of template on marked position.
Mark center hole on template to door face; for 2-3/8"(60mm) or 2-3/4"(70mm) backset.
Mark center hole on template to door edge.

PLACER LA SERRURE
Marquer la ligne transversale dans la porte à la hauteur désirée.
Placer le gabarit dans la forme indiquée et signaler le centre des trous sur la face de la porte et la feuillure.

MARQUE LA PUERTA
Marque el borde de la puerta con una linea horizontal aproximadamente 36"(914mm) arriba del piso.
Doble la plantilla a lo largo de la linea de doblar, con el centro de la plantilla sobre la linea marcada.
Usando la plantilla como guía, marque el centro de la perforación en la superficie de la puerta; para pestillos de 2-3/8"(60mm) o 2-3/4"(70mm).
Maque en el borde de la puerta el centro de la perforación (según la plantilla) para insertar el pestillo.

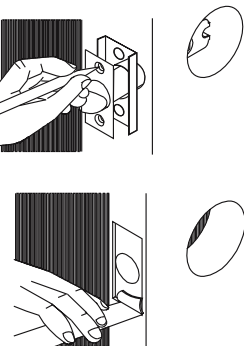


2.

DRILL HOLES
Drill 2-1/8"(54mm) hole through door face.
It is recommended that the hole should be drilled from both sides to prevent splitting.
Drill 1"(25mm) hole in center of door edge.

PERCER LES DEUX TROUS
Perçer un trou de 54mm(2 1/8 po)., dans le point signalé dans la feuillure et un autre de 25mm(1po)., dans la face de la porte.

HAGA LAS PERFORACIONES
Haga una perforación de 2-1/8"(54mm) en la superficie de la puerta.
Se recomienda taladrar de los dos lados para evitar rajadura.
Haga una perforación de 25mm(1") en el centro del borde de la puerta.

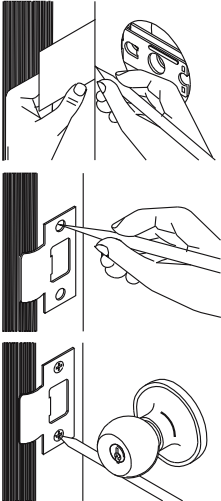


3.

INSTALL LATCH
Insert latch in hole keeping latch parallel to door face.
Mark outline of latch and remove.
Chisel marked area to a depth of approximately 1/8"(3mm) or until latch face is flush with door edge. Insert latch and tighten screws.

PLACER LE PÊNE
Introduire le corps du pêne dans son logement en faissant attention que le pêne reste dans le bon sens et le visser.

INSTALE EL PESTILLO
Introduzca el pestillo en la perforación, manteniéndolo paralelo a la superficie de la puerta.
Coloque la placa de pestillo encima del extremo y haga un trazado alrededor.
Vuelva a quitar la placa y enmeche el area marcada hasta una profundidad de 1/8"(3mm) o hasta que la placa quede a ras con el borde de la puerta.
Meta la placa en el area enmechada y apriete con los tornillos que vienen incluidos.



4.

INSTALL STRIKE
Insert end of template against flat of latch bolt, close door against stop.
Mark template from edge of jamb and locate strike opening.
Move 1/4"(6.5mm) for plainlatch and 3/8"(9.5mm) for deadlatch towards door stop to locate center line for screws and 1"(25mm) hole.
Drill 1"(25mm) hole x 1/2"(12.5mm) deep minimum in door jamb on center line of screws.
Align screw holes on strike with center line on jamb. Mark outline of strike and chisel 1/16"(1.5mm) deep. Install strike and tighten screws.
Note: If required bend Adjustable Tang on strike to eliminate loose fit between door and door stop.

INSTALLER LA POIGNÉE(LEVIER) EXTÉRIEURE
Introduire la poignée(levier) avec le pivot dans le pêne, s'assurant que les tiges soit positionnées correctement à travers les trous du pêne. Appuyer au ras de la porte.

INSTALE LA HEMBRA(CERRADERO)
Coloque el extremo de la plantilla encima del pasador del pestillo de resorte.
Cierre la puerta hasta que se junte con la jamba como se ve en el dibujo.
Marque la plantilla desde el borde de la jamba para poder ubicar el orificio de la hembra.
Siga otros 1/4"(6.5mm) hacia el tope para cerrojos regulares o 3/8"(9.5mm) hacia el tope para cerrojos muertos(dormidos).
En este punto se hace una linea vertical para ubicar los tornillos de la hembra y la perforación de 1"(25mm) donde entrará el pestillo de resorte.

DRAWING NOT TO SCALE

L00-000CA14

Drill 1"(25mm) hole at center of door edge.
Perçer un trou de 25mm(1 po) dans le centre de la rive de porte.
Hacer un agujero de 25mm(1") en el centro del borde de la puerta.

The following requirements should be observed to keep your locks last longer in finish:

1. Do not install locks before doors are painted.
2. To avoid oxidation, refrain from using cleansers or acid chemicals to polish or be in contact with locks.
3. Refrain from using heavy or sharp-edged objects to scrub locks.

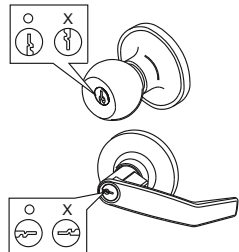
Les directives suivantes doivent être observées pour préserver le fini des serrures.

1. Ne pas poser les serrures avant que les portes soient peintes.
2. Pour empêcher l'oxydation, éviter d'employer des produits de nettoyage ou des produits chimiques acides pour polir les serrures. Éviter également que de tels produits entrent en contact avec les serrures.
3. Éviter d'utiliser des objets durs ou pointus pour astiquer les serrures.

Para prolongar la duración del acabado superficial de las cerraduras, considerar lo siguiente:

1. No instalar las cerraduras antes de pintar las puertas.
2. Para evitar oxidación, no lustrar las cerraduras con productos químicos ácidos.
3. No raspar las cerraduras con objetos agudos o filosos.

For knobset
Pour serrures de bouton
Para cerraduras con pomos



For leverset
Pour serrures de manette
Para cerraduras con manillas

5.

INSTALL EXTERIOR KNOB/LEVER

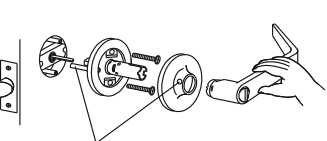
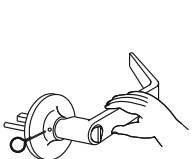
a.) Press exterior knob/lever against exterior surface of the door making certain the stems are positioned horizontally so they go through holes in the latch case. Note: the exterior knob/lever has no visible screws. If the door lock has a key hole, b) For knobset, make sure that the key hole is in a vertical position and the "key teeth" are facing up; c) For leverset, make sure that the key hole is in a horizontal position and the "key teeth" are facing the lever.

POSER LE BOUTON OU LE BEC EXTÉRIEUR

a.) Presser le bouton ou le bec extérieure de la porte, en s'assurant que les tiges soient en position horizontale afin de s'engager dans les trous du boîtier de serrure. Note: le bouton/bec extérieur n'a pas de vis visibles. Pour le serrure avec un trou de clé, b) Pour serrures de bouton, assurer le trou de clé ette dans le position verical et le "dent de clé" sont revêtement en haute; c) Pour serrures de manette, assurer le trou de clé ette dans le position horizontal et le "dent de clé" sont revêtement a la manette.

INSTALE EL PICAPORTE/MANIVELA EXTERIOR

a.) Empuje el picaporte/manivela exterior contra la superficie exterior de la puerta asegurándose de que las barras se encuentren ubicadas de forma horizontal para que pasen a través de los orificios en la unidad del pestillo. Nota: el picaporte/manivela exterior no tiene tornillos visibles. Si la cerradura tiene un orificio para llave, b) Para cerraduras con pomos, asegurar que el orificio de llave esta en la posición vertical y que los "dientes de llave" estan opuesto arriba; c) Para cerraduras con manillas, asegurar que el orificio de llave esta en la posición horizontal y que los "dientes de llave" estan opuesto a la manilla.



This stem toward door edge
Cette tige vers le rebord de la porte
Este vástago debe apuntar hacia el borde de la puerta

6.

INSTALL INTERIOR KNOB/LEVER

Take inside Knob/Lever assembly, apply pick tool into hole on rose and depress catch release and pull Knob/Lever off the assembly. Pull rose off mounting plate of inside assembly. Align spindle of inside assembly with latch unit, keeping Knob/Lever horizontal and insert inside assembly onto door. Apply two mounting screws through vertically-positioned holes to engage with two screws posts of outer trim and tighten. Snap rose over mounting plate making sure the hole on rose is right over the catch release of the inside trim sleeve. With turnpiece on vertical position, push Knob/Lever in until catch release engages with square hole on Knob/Lever.

PLACER LA GÂCHE

Prenez la poignée intérieure, enfoncez un outil pointu dans l'orifice de la rosace pour libérer le cran et sortez la poignée de l'ensemble. Retirez la rosace de la plaque de montage de l'ensemble intérieur. Alignez l'axe de l'ensemble intérieur avec le verrou, en maintenant la poignée horizontale et insérez l'ensemble intérieur dans la porte. Insérez les deux vis de montage dans les orifices placés à la verticale pour qu'elles s'engagent dans les deux écrous de la garniture extérieure et serrez. Installez la rosace sur la plaque de montage en veillant à ce que l'orifice sur la rosace soit directement au-dessus du dispositif de libération du cran du manchon de la garniture intérieure. Avec la pièce tournante en position verticale, enfoncez la poignée jusqu'à ce que le cran s'emboîte dans l'orifice carré de la poignée.

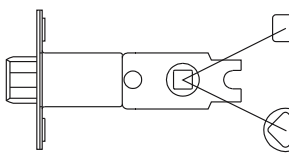
INSTALE LA PERILLA O MANIJA INTERIOR

Tome el conjunto de palanca interior, aplique la herramienta piqueta dentro del agujero sobre la escudilla, oprima el disparador del pestillo y quite la palanca del conjunto. Retire la escudilla de la placa de montaje del conjunto interior. Alinee el husillo del conjunto interior con la unidad del cerrojo, manteniendo la palanca horizontal e inserte el conjunto interior sobre la puerta. Ponga dos tornillos de montaje a través de dos agujeros de posición vertical para unirlos con los dos piquetes de tornillo de la guarnición exterior y ajústelos. Coloque a presión la escudilla sobre la placa de montaje asegurándose de que el agujero en la escudilla esté justo por encima del disparador del pestillo de la manga de la guarnición interior. Con la pieza giratoria en posición vertical, oprima la palanca hasta que el disparador del pestillo se una con el agujero cuadrado en la palanca.

TUBULAR LOCK UNIVERSAL BACKSET LATCHBOLT

LOGUET UNIVERSEL POUR POIGNÉE TUBULAIRE

EMBOLO INTERNO UNIVERSAL PARA CERRADURA TUBULAR



FACTORY PRESET 2-3/8"(60mm) BACKSET.

Latchbolt is preset at factory for 2-3/8"(60mm).

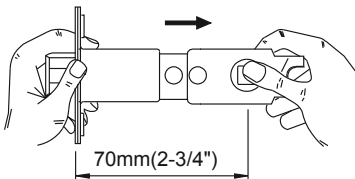
CAUTION: Be sure the Latch Cam Driver is upright before making any backset adjustment.

LE LOGUET EST PRÉAJUSTÉ A L'USINE À 60mm(2 3/8 po).

ATTENTION: Assurez-vous de toujours conserver l'orifice carré au centre du loguet en position droite tel que l'illustration "A".

EL EMBOLO INTERNO ESTA PREAJUSTADO EN LA FABRICA A 60mm(2-3/8").

CUIDADO: Asegurese siempre de mantener la leva cuadrada de la manija en poscicion derecha durante el ajuste de profundidad como ilustra la figura (A).



CONVERTING 2-3/8"(60mm) TO 2-3/4"(70mm) BACKSET.

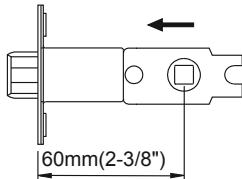
Pull the rear part of the latchbolt all the way back until the indicator is completely shown 2-3/4"(70mm).

AFIN D'AJUSTER LE LOGUET À 70mm(2 3/4 po).

Serrer l'orifice carré entre votre pouce et votre index et étirez le loquel à 70mm(2 3/4 po).

PARA CONVERTIR EL EMBOLO INTERNO A 2-3/4"(70mm) DE PROFUNDIDAD.

Presione la leva de la manija para jalarla a 2-3/4"(70mm) de profundidad.



CONVERTING 2-3/4"(70mm) TO 2-3/8"(60mm) BACKSET.

Push the rear part of the latch towards latch front until the indicator is completely shown 2-3/8"(60mm).

AFIN D'AJUSTER LE LOGUET À 60mm(2 3/8 po).

Serrer l'orifice carré entre votre pouce et votre index et refermez en position nominale 60mm(2 3/8 po).

PARA CONVERTIR EL EMBOLO INTERNO A 2-3/8"(60mm) DE PROFUNDIDAD.

Presione la leva de la manija y empuje a 2-3/8"(60mm) de profundidad.